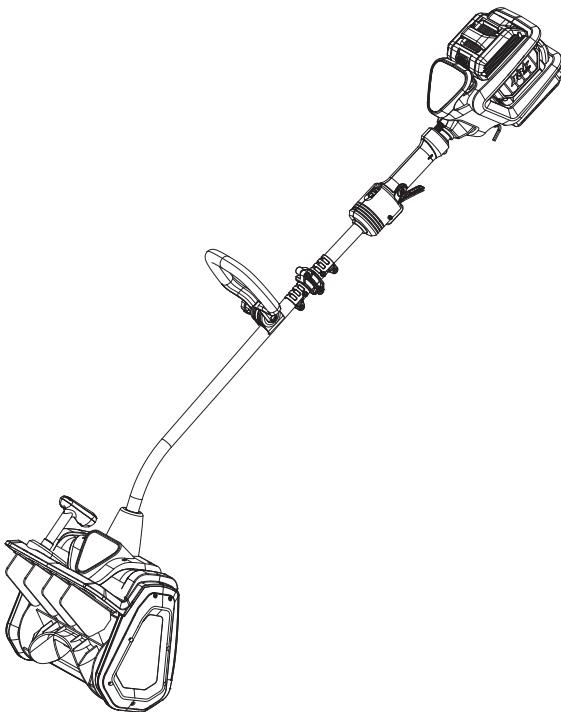




# YARDWORKS®/MD

## PELLE À NEIGE SANS BALAIS DE 12 PO (30 CM)

Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



### IMPORTANT :

Lisez et suivez toutes les règles de sécurité et les instructions de fonctionnement avant d'utiliser ce produit.

**Guide  
D'utilisation**



Si vous rencontrez des problèmes ou si vous avez des questions, **NE RETOURNEZ PAS CE PRODUIT AU MAGASIN.** Veuillez contacter l'un de nos agents du service à la clientèle qui se fera un plaisir de vous aider.

Pour communiquer avec le service à la clientèle, veuillez appeler le



**CANADA : 1 866 523-5218**

Introduction	4
Avertissements de sécurité et symboles	5
Fiche technique	11
Schéma du produit	12
Assemblage	13
Utilisation	15
Entretien	21
Rangement	23
Dépannage	24
Vue éclatée	25
Liste des pièces	26
Garantie	28



**Veuillez ne pas utiliser l'appareil de jardinage à proximité d'enfants. Cela pourrait entraîner des blessures graves ou la mort.**

## INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat de votre nouvel appareil Yardworks<sup>MD</sup>. Cet appareil a été conçu et fabriqué pour vous offrir la meilleure fiabilité et la meilleure performance possible.

Si vous rencontrez un problème auquel vous ne pouvez pas facilement remédier, veuillez communiquer avec notre service à la clientèle Yardworks<sup>MD</sup> au 1 866 523-5218.

**VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE GUIDE D'UTILISATION.** Ces instructions vous permettront d'assembler et d'entretenir correctement votre appareil. Respectez **TOUJOURS** les « **RÈGLES DE SÉCURITÉ** ».

Le guide d'utilisation a été conçu pour vous aider à préparer votre appareil à l'emploi en toute sécurité, et à vous fournir suffisamment d'informations pour vous permettre de vous familiariser avec ses commandes et les fonctionnalités.

## SÉCURITÉ D'ABORD



**ATTENTION : L'utilisation de cet équipement peut projeter des objets étrangers dans les yeux, ce qui peut provoquer des LÉSIONS OCULAIRES GRAVES. Portez TOUJOURS des lunettes de sécurité ou des lunettes de protection lorsque vous utilisez votre appareil ou effectuez des réglages ou des réparations. Nous recommandons des lunettes de sécurité standard ou un masque de sécurité à vision large porté par-dessus des lunettes.**



Veuillez lire ce guide attentivement et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant d'utiliser l'appareil.

Numéro de modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date d'achat (AAAA-MM-JJ) : \_\_\_\_\_

Remarques : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## INSTRUCTIONS IMPORTANTES DE SÉCURITÉ

### LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR TOUTES LES PELLES À NEIGE

1. N'utilisez pas la pelle à neige électrique sur du gravier à moins que l'appareil soit adapté pour une telle surface conformément aux instructions dans le guide d'utilisation.
2. Tenez les enfants et toutes personnes présentes à bonne distance de la zone de travail.
3. Habillez-vous adéquatement – ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ils pourraient se prendre dans les pièces mobiles.
4. Portez des bottes en caoutchouc lorsque vous utilisez la pelle à neige.
5. Faire fonctionner la pelle à neige à main levée est dangereux, sauf si vous le faites conformément aux instructions spéciales indiquées dans le guide d'utilisation.
6. Évitez le démarrage accidentel — ne mettez pas votre doigt sur l'interrupteur lors des déplacements de la pelle à neige sous tension. Veillez à ce que le bouton Marche/Arrêt soit en position d'arrêt avant de brancher l'outil.
7. Gardez les mains éloignées des pièces

- mobiles.
8. Ses dispositifs protecteurs doivent être bien en place et en bon état.
9. Ne forcez pas la pelle à neige – utilisez cette pelle à neige seulement aux fins pour lesquelles elle a été conçue.
10. Ne travaillez pas en extension – tenez-vous toujours bien campé et en équilibre.
11. Si la pelle à neige heurte un objet étranger, procédez comme suit :
  - i) Arrêtez la pelle à neige. Relâchez le levier d'interrupteur.
  - ii) Retirez la batterie.
  - iii) Vérifiez s'il y a des dommages.
  - iv) Faites les réparations nécessaires avant de démarrer et d'utiliser à nouveau la pelle à neige.
12. Débranchez la pelle à neige — retirez la batterie de la machine lorsqu'elle n'est pas utilisée, avant l'entretien, lors du changement d'accessoires, etc.
13. Rangez la pelle à neige arrêtée à l'intérieur — choisissez un endroit sec et cadenassé, hors de la portée des enfants.
14. Entretenez soigneusement la pelle à neige — suivez les instructions relatives à la lubrification et au remplacement d'accessoires.



**AVERTISSEMENT :** Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de base de sécurité doivent être respectées afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures.



**AVERTISSEMENT :** Utilisez l'accessoire approuvé par le fabricant. L'utilisation de tout autre pièce ou accessoire peut augmenter le risque de blessure.



**DANGER!** Ne débloquez pas la goulotte avec vos mains. Coupez le moteur avant de retirer tout débris. Ne passez pas devant une machine en marche. Ne dirigez pas la goulotte vers des personnes.



**ATTENTION!** N'utilisez cet article que pour déblayer la neige.



**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques de blessures, ne faites pas fonctionner la pelle à neige sans vous être assuré que les protecteurs sont bien en place.

### POUR TOUS LES APPAREILS ALIMENTÉS PAR BATTERIE :

1. Évitez les mises en marche accidentnelles. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie dans l'outil, de soulever ou de porter l'appareil. Transporter des outils le doigt sur l'interrupteur ou alimenter en énergie des appareils électriques dont l'interrupteur est en position de marche sont des conduites propices aux accidents.
2. Débranchez la batterie de l'appareil avant de faire des réglages, de changer les accessoires ou de ranger l'appareil. De telles mesures de sécurité préventives réduisent les risques de mise en marche accidentelle de l'appareil.
3. Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. Un chargeur qui convient à un type de bloc-batterie peut créer un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre bloc-batterie.
4. N'utilisez l'appareil qu'avec des batteries expressément désignées. Utiliser n'importe quelle autre batterie peut présenter un risque de blessure et d'incendie.
5. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
6. Sous des conditions abusives, le liquide peut être éjecté de la batterie; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la pile pourrait causer des irritations ou des brûlures.
7. N'utilisez pas une batterie ou un appareil endommagé ou modifié. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant entraîner un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
8. N'exposez pas une batterie ou un appareil au feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 265 °F (130 °C) peut provoquer une explosion.
9. Suivez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou l'appareil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions. Une charge incorrecte ou à des températures en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.
10. Faites réparer vos appareils par un technicien qualifié, en utilisant exclusivement des pièces identiques à celles d'origine. Cela garantit le maintien de la sécurité du produit.
11. Ne modifiez pas ou ne tentez pas de réparer l'appareil ou la batterie (le cas échéant), sauf indication contraire dans le mode d'emploi et d'entretien.

### PRATIQUES SÉCURITAIRES POUR LES PELLES À NEIGE POUSSÉES

#### I. FORMATION

1. Veuillez lire, comprendre et suivre toutes les instructions sur la pelle à neige et dans le guide d'utilisation avant de commencer à utiliser cet appareil. Familiarisez-vous complètement avec les commandes et l'utilisation adéquate de l'appareil. Sachez comment arrêter l'appareil et désactiver les commandes rapidement.
2. Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser cet appareil. Ne permettez jamais aux adultes n'ayant pas reçu d'instructions adéquates d'utiliser le produit.



**AVERTISSEMENT :** Veuillez lire l'ensemble des messages d'avertissement et des consignes de sécurité. Le non-respect des avertissements et consignes peut entraîner un choc électrique, un incendie ou des blessures graves. Conservez toutes les consignes et avertissements pour référence ultérieure.

N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## Consignes de sécurité

3. Gardez la zone d'utilisation libre de toute personne, surtout les petits enfants.
4. Faites attention de ne pas glisser ou tomber, surtout lorsque vous faites marche arrière avec la pelle à neige.

### II. PRÉPARATION

1. Inspectez soigneusement la zone où l'appareil doit être utilisé et retirez tous les paillassons, les traîneaux, les planches, les fils et autres objets étrangers.
2. N'utilisez pas l'appareil sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Évitez de porter des vêtements amples qui pourraient se faire happer dans les pièces mobiles. Portez des chaussures qui amélioreront votre stabilité sur des surfaces glissantes.
3. Ajustez la hauteur du boîtier collecteur afin qu'elle passe au-dessus des surfaces en gravier ou en pierre concassée.
4. N'essayez jamais de faire des réglages lorsque le moteur fonctionne (sauf lorsque cela est recommandé spécifiquement dans le guide d'utilisation).
5. Portez toujours des lunettes de sécurité ou des protections oculaires pendant le fonctionnement de la pelle à neige ou lors d'un réglage ou d'une réparation afin de protéger vos yeux des objets étrangers susceptibles d'être projetés de l'appareil.

### III. FONCTIONNEMENT

1. Ne mettez pas vos mains ou pieds près des pièces rotatives ou sous celles-ci. Tenez-vous loin de l'ouverture d'éjection en tout temps.
2. Soyez extrêmement prudent lorsque vous utilisez l'appareil sur des allées, des trottoirs ou des routes en gravier ou quand vous en traversez. Faites attention aux dangers cachés ou à la circulation.
3. Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, enlevez la batterie de la machine, inspectez à fond la pelle à neige pour déceler tout dommage et réparez les dommages, le cas échéant, avant de redémarrer la pelle à neige et de l'utiliser.

4. Si l'appareil se met à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et recherchez immédiatement la cause. En général, toute vibration indique un problème.
5. Arrêtez le moteur chaque fois où vous quittez la position d'utilisation, avant de débloquer le boîtier de tarière ou la goulotte d'éjection, et lorsque vous effectuez des réparations, des réglages ou des inspections.
6. Lors du nettoyage, de la réparation ou de l'inspection de la pelle à neige, arrêtez le moteur et assurez-vous que la tarière et toutes les pièces mobiles sont arrêtées. Retirez la batterie de la machine pour éviter que quelqu'un ne démarre accidentellement le moteur.
7. Soyez extrêmement prudent lors du déblayage sur des pentes.
8. N'utilisez jamais la pelle à neige si les protecteurs et les autres dispositifs de protection ne sont pas en place et fonctionnent.
9. Ne dirigez jamais le rejet de neige vers des personnes, ou des zones où des dommages matériels peuvent avoir lieu. Tenez les enfants et autres personnes à l'écart.
10. Ne surchargez pas l'appareil en tentant de déblayer la neige trop rapidement.
11. N'utilisez jamais l'appareil à des vitesses de transport élevées sur des surfaces glissantes. Regardez derrière vous lorsque vous reculez.
12. Coupez l'alimentation à la tarière pendant le transport de la pelle à neige ou lorsque celle-ci n'est pas utilisée.
13. N'utilisez que des attachements et des accessoires approuvés par le fabricant de la pelle à neige (comme des poids pour les roues, des contrepoids ou des cabines).
14. N'utilisez jamais la pelle à neige si la visibilité ou l'éclairage est mauvais. Assurez-vous toujours d'avoir une bonne stabilité et tenez fermement les poignées. Marchez; ne courrez jamais.

#### IV. DÉGAGEMENT D'UNE GOULOTTE D'ÉJECTION OBSTRUÉE

Le contact des mains avec la tarière tournante dans la goulotte d'éjection est la cause la plus courante de blessures associées aux pelles à neige. Ne nettoyez jamais la goulotte d'éjection avec votre main. Pour dégager la goulotte :

1. ARRÉTEZ LE MOTEUR!
2. Attendez 10 secondes pour vous assurer que les lames de la tarière ont cessé de tourner.
3. Utilisez toujours un outil de nettoyage, et pas vos mains.

#### V. ENTRETIEN ET ENTREPOSAGE

1. Vérifiez régulièrement que les boulons sont bien serrés afin de se rassurer que la machine fonctionne en toute sécurité.
2. Consultez toujours le guide d'utilisation pour vérifier les détails importants si la pelle à neige est entreposée pendant une période prolongée.
3. Laissez ou remplacez les étiquettes de sécurité ou d'instruction, au besoin.
4. Faites fonctionner l'appareil quelques minutes après avoir éjecté de la neige pour éviter le gel de la tarière.

#### MESSAGES GÉNÉRAUX D'AVERTISSEMENT PORTANT SUR LA SÉCURITÉ

##### AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ RELATIFS À LA BATTERIE

1. Ne désasseyez pas, ni n'ouvrez, ni ne détruisez la batterie.
2. N'exposez pas la batterie à la chaleur ou au feu. Évitez le rangement en plein soleil.
3. Ne court-circuitez pas une batterie. Ne rangez pas les batteries n'importe comment dans une boîte ou un tiroir où elles peuvent se court-circuiter en entrant en contact mutuel ou entrer en contact avec des objets en métal. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, tenez-la loin des autres objets en métal tels que les trombones, les sous, les clés, les clous, les vis ou autres petits objets en métal qui peuvent faire une connexion d'une borne à l'autre. Court-circuiter les bornes de la batterie ensemble peut causer des brûlures ou un incendie.
4. Ne retirez pas la batterie de son emballage d'origine avant d'en avoir besoin.
5. Ne soumettez pas la batterie à des chocs mécaniques.
6. En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si le contact a été fait, lavez la zone affectée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.
7. Remarquez les indices plus (+) et moins (-) sur le dos de la batterie et sur l'équipement afin de garantir une utilisation correcte.
8. N'utilisez pas de batterie qui n'est pas conçue pour être utilisée avec l'équipement.
9. Gardez la batterie hors de la portée des enfants.
10. Consultez immédiatement un médecin si une pile ou une batterie a été avalée.
11. Achetez toujours la batterie recommandée par le fabricant de l'appareil pour l'équipement.
12. Gardez la batterie propre et sèche.
13. Essuyez les bornes de la batterie avec un chiffon propre et sec si elles sont sales.
14. La batterie doit être chargée avant d'utiliser l'appareil. Utilisez toujours le bon chargeur et reportez-vous aux instructions du fabricant ou au guide d'utilisation de l'équipement pour les instructions de charge appropriée.
15. Ne laissez pas la batterie sur le chargeur lorsqu'elle n'est pas utilisée.

16. **Après de longues périodes d'entreposage, il peut être nécessaire de charger et de décharger la batterie plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.**
17. **Rechargez seulement la batterie dans le chargeur précisé par le fabricant. N'utilisez pas un chargeur autre que celui fourni spécifiquement pour une utilisation avec l'équipement.**
18. **Conservez la documentation originale du produit aux fins de consultation ultérieure.**
19. **Utilisez uniquement la batterie dans l'application pour laquelle elle a été conçue.**
20. **Retirez la batterie de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.**
21. **Jetez la batterie de manière appropriée.**
22. **Ne mélangez pas d'éléments de batterie de fabrication, de capacité, de taille ou de type différents dans un appareil.**

#### Informations sur les émissions de radiation

Cet appareil est conforme à la norme canadienne NMB-001.

Ce dispositif est conforme à l'article 15 des règlements de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

**REMARQUE : Cet équipement a été testé**

et déclaré conforme aux restrictions prévues dans le cadre de la classe B des appareils numériques, définies par la partie 15 du règlement de la FCC.

Ces restrictions visent à garantir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans une installation à domicile. Cet appareil utilise et émet de l'énergie de fréquences radio, et s'il n'est pas installé et employé conformément aux consignes, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Il n'existe toutefois aucune garantie que de telles interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet appareil occasionne des interférences nuisibles aux réceptions radio ou télévisuelles, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en arrêt et en marche, l'utilisateur peut corriger cette interférence de l'une des façons suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil sur un circuit électrique différent de celui où le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### CONSERVEZ CES CONSIGNES



**AVERTISSEMENT : Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité, peut annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser cet appareil.**

## Symbol

Certains des symboles suivants peuvent être utilisés sur ce produit. Veuillez les étudier et en apprendre la signification. La bonne interprétation de ces symboles vous permettra de faire fonctionner le produit de façon efficace et sûre.

Symbol	Désignation/exPLICATION
	Pour réduire les risques de blessures, lisez le guide d'utilisation.
	Évitez les blessures causées par la rotation de la tarière — gardez les mains, les pieds et les vêtements éloignés.
	Arrêtez le moteur avant de déboucher la goulotte d'éjection.
 Li-ion	Batterie au lithium-ion, les batteries doivent être recyclées.
	Ne brûlez pas le produit.
	Les batteries risquent d'entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les batteries usagées avec les déchets municipaux non triés.
	Yardworks <sup>MD</sup> CANADA a établi un partenariat avec la société RBRC pour recycler toutes les batteries Yardworks <sup>MD</sup> avec le sceau de recyclage RBRC-appel à recycler. Pour la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter les batteries dans les ordures ménagères. Après la fin du cycle de vie des batteries, veuillez appeler le 1 800-822-8837 pour un service gratuit de mise au rebut des batteries.

**CONSERVEZ CES CONSIGNES!**



Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## FICHE TECHNIQUE

Tension nominale	48 V $\equiv$
Vitesse à vide	1 500 tr/min / 1 900 tr/min
Largeur de déblaiement	12 po (30 cm)
Profondeur de déblaiement MAX	6 po (15 cm)
Distance d'évacuation	25 pi (7,6 m)
Degré de rotation	3 positions
Capacité de la batterie (060-1988-0)	4,0 Ah
Entrée du chargeur (060-1990-2)	120 V~60 Hz, 110 W
Sortie du chargeur (060-1990-2)	48 V $\equiv$ , 2 A
Temps de charge (env.)	2 hr
Poids de la machine (avec batterie)	19,18 lb (8,7 kg)

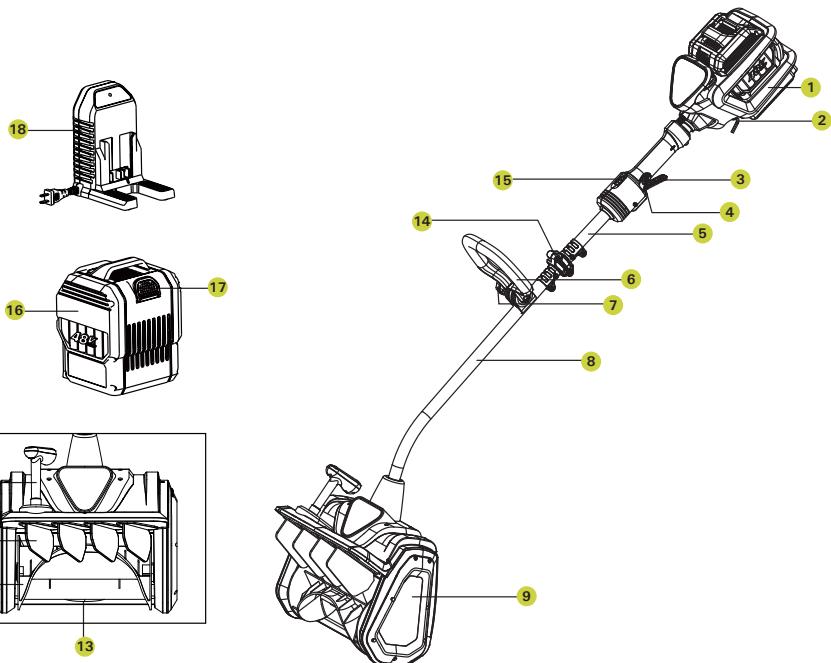
## BATTERIES COMPATIBLES

Numéro d'article	060-1987-2	ABP4830SH1	060-1988-0	ABP4850SH	060-1989-8
Capacité de la batterie	2.0 Ah	3.0 Ah	4.0 Ah	5.0 Ah	6.0 Ah
	Non inclus	Non inclus	inclus	Non inclus	Non inclus

## CHARGEURS COMPATIBLES

Numéro d'article	060-1990-2	060-1992-8	060-1909-0
Entrée du chargeur	120 V~, 60 Hz, 110 W	120 V~, 60 Hz, 320 W	120 V~, 60 Hz, 250 W
Sortie du chargeur	48 V $\equiv$ , 2 A	48 V $\equiv$ , 6 A	48 V $\equiv$ , 2 A (sortie 1) 48 V $\equiv$ , 2 A (sortie 2)
Classe de protection du chargeur	<input type="checkbox"/> /II	<input type="checkbox"/> /II	<input type="checkbox"/> /II
	Inclus	Non inclus	Non inclus

- |  |  |
|--|--|
| 1. Compartiment à batterie                 | 10. Barre de réglage de la goulotte d'éjection |
| 2. Clé hexagonale                          | 11. Goulotte                                   |
| 3. Interrupteur marche/arrêt               | 12. Tarière                                    |
| 4. Bouton de verrouillage                  | 13. Grattoir                                   |
| 5. Manche supérieur                        | 14. Raccord de connexion du manche             |
| 6. Poignée auxiliaire                      | 15. Sélecteur de mode                          |
| 7. Bouton de réglage de poignée auxiliaire | 16. Batterie (060-1988-0)                      |
| 8. Poignée inférieure                      | 17. Bouton de dégagement de la batterie        |
| 9. Couvercle de la courroie d'entraînement | 18. Chargeur (060-1990-2)                      |



**AVERTISSEMENT :** L'utilisation de tout autre pièce ou accessoire peut augmenter le risque de blessure.

N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

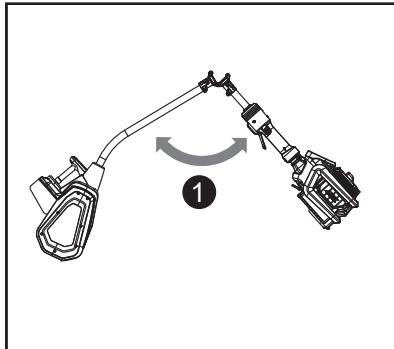


**REMARQUE :** Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le guide d'utilisation.

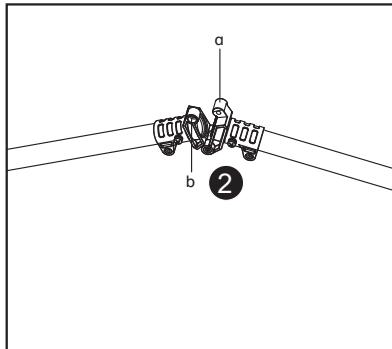
## ASSEMBLAGE

### 1. CONNEXION DES POIGNÉES

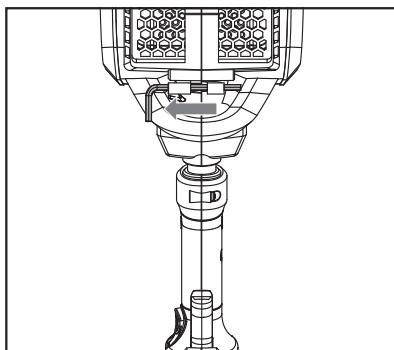
- 1) Dépliez le manche supérieur et le manche inférieur (voir fig. A1).
- 2) Connectez le manche inférieur à le manche supérieur jusqu'à ce que le trou (b) sur le manche inférieur soit correctement aligné avec le trou (a) sur le manche supérieur (voir fig. A2).
- 3) Retirez la clé hexagonale de l'arrière du boîtier de la batterie (voir fig. A3).
- 4) Insérez le boulon dans le trou et serrez le boulon avec la clé hexagonale en le tournant dans le sens horaire jusqu'à ce que les manches soient fermement connectés (voir fig. A4).



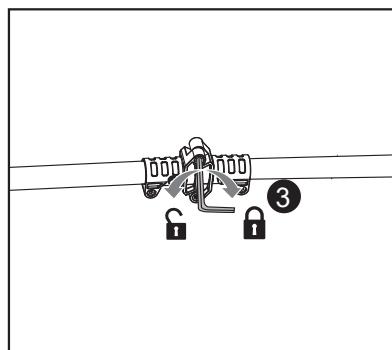
A1



A2



A3



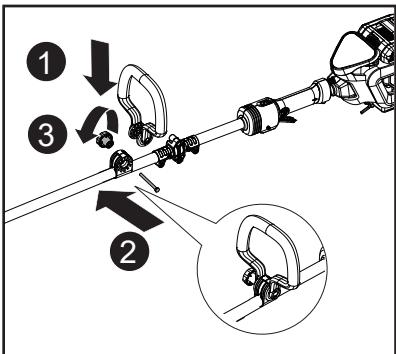
A4

## 2. ASSEMBLAGE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

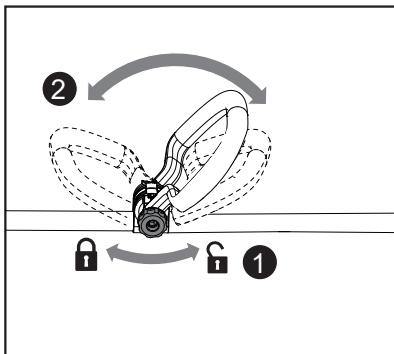
Fixez la poignée auxiliaire sur la tige dans votre position préférée avec le boulon et le bouton de réglage de la poignée auxiliaire (voir fig. B).

## 3. RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

- 1) Arrêtez la machine et retirez la batterie. Attendez que la lame s'arrête complètement.
- 2) Desserrez la poignée auxiliaire en tournant le bouton de réglage de la poignée auxiliaire dans le sens antihoraire (voir fig. C).
- 3) Tournez la poignée auxiliaire à une position confortable (voir fig. C).
- 4) Fixez la poignée auxiliaire en tournant le bouton dans le sens horaire.



B



C



**ATTENTION!** La machine ne doit pas être mise en service avant son assemblage complet.



**ATTENTION!** N'installez pas la batterie avant que la machine ne soit complètement assemblée.

N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## AVANT L'UTILISATION

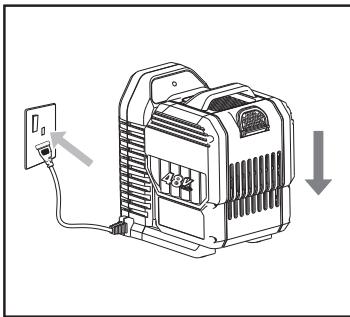
### 1. CHARGEMENT DE VOTRE BATTERIE

#### REMARQUE :

- 1) La batterie de votre nouvel appareil n'est pas chargée à la sortie de l'usine; par conséquent, il doit être complètement chargé avant la première utilisation.
- 2) Si la batterie est très chaude, retirez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir à la température ambiante avant de tenter de la recharger.
- 3) Afin de ne pas endommager la batterie, chargez-la complètement ou au moins à moitié chargée avant de la ranger.
- 4) Si l'outil n'est pas utilisé pendant de longues périodes, rechargez les batteries tous les 3 à 6 mois.

### PROCÉDURE DE RECHARGE (VOIR FIG. D)

- 1) Branchez le chargeur à une prise appropriée.
- 2) Insérez la batterie dans le chargeur. Assurez-vous que la batterie est dans la position de charge correcte. Le témoin commence à clignoter en vert pour indiquer que le processus de charge a commencé.
- 3) Une fois le chargement terminé, le témoin s'allume en vert fixe.
- 4) Une fois la batterie complètement chargée, débranchez le chargeur et retirez la batterie.



D



**ATTENTION!** Le chargeur et la batterie sont spécialement conçus pour fonctionner ensemble, donc n'essayez pas de les utiliser avec d'autres appareils. N'insérez jamais ou ne permettez jamais d'objets métalliques dans votre chargeur ou dans les connexions de votre batterie parce qu'une défaillance électrique et un danger se produiront.



**AVERTISSEMENT :** Lorsque la charge de la batterie s'épuise après une utilisation continue ou une exposition à la lumière directe du soleil ou à la chaleur, laissez le temps à la batterie de refroidir avant de la recharger pour atteindre la pleine charge.

**TÉMOIN DE CHARGE**

Ce chargeur est conçu pour détecter certains problèmes qui peuvent survenir avec les batteries. Les témoins indiquent les problèmes (voir le tableau ci-dessous).

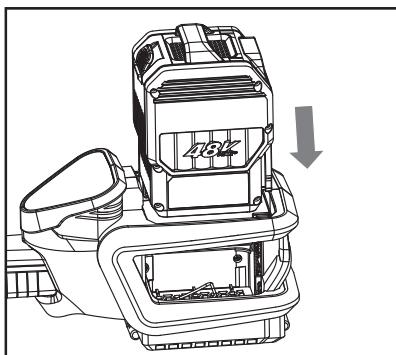
Témoin	ALLUMÉ/Clignote	État
Rouge allumé  	—	Batterie défectueuse.
Rouge clignotant 	.....	Protection de la température de la batterie. La température de la batterie est inférieure à 32 °F (0 °C) ou supérieure à 104 °F (40 °C).
Vert allumé  	—	Batterie complètement chargée.
Vert clignotant  	.....	Voyant de

**2. RETRAIT OU POSE DE LA BATTERIE****1) POSE (VOIR FIG. E1)**

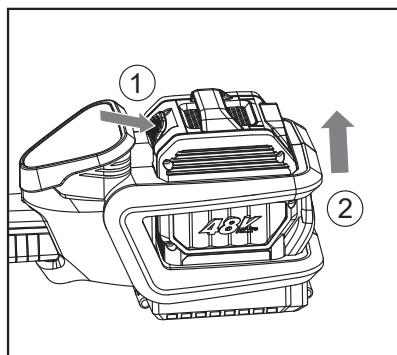
Insérez la batterie complètement chargée dans l'outil jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.

**2) RETRAIT (VOIR FIG. E2)**

Appuyez d'abord fermement sur le bouton de dégagement de la batterie, puis soulevez-la pour la retirer de votre outil.



E1



E2

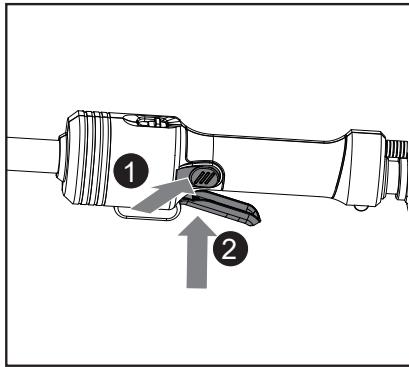
N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## FONCTIONNEMENT

### 1. MISE EN MARCHE ET ARRÊT

Pour mettre en marche, appuyez d'abord sur le bouton de verrouillage, puis sur l'interrupteur Marche/Arrêt (voir fig. F).

Pour arrêter, relâchez tout simplement l'interrupteur Marche/Arrêt.



F



**AVERTISSEMENT : ÉVITEZ LES BLESSURES.** Lisez toute la section concernant la sécurité et assurez-vous d'en avoir une bonne compréhension avant de continuer.



**AVERTISSEMENT : Avant d'insérer la batterie, vérifiez que la tarière et les plaques en caoutchouc de la pelle à neige sont fermement fixées. Effectuez un test pour vous assurer que le rotor tourne librement.**



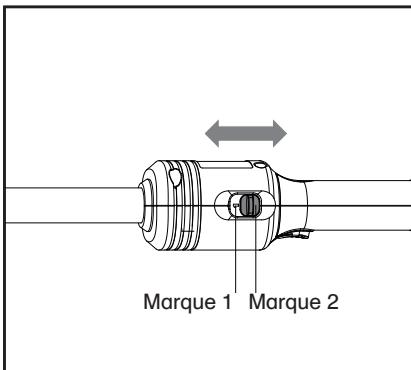
**AVERTISSEMENT : La tarière commence à tourner immédiatement après la mise en marche de la pelle à neige. Gardez les mains et les pieds loin de la tarière.**



**AVERTISSEMENT : Les batteries seront trop froides pour être utilisées si elles ont été laissées dans un environnement à température trop basse (moins de -4 °F (-20 °C)) pendant une longue période. Les batteries doivent se réchauffer avant d'être utilisées avec l'appareil.**

**2. SÉLECTEUR DE VITESSE VARIABLE**

La pelle à neige dispose d'une commande à engrenage à deux vitesses conçue pour fonctionner à vitesse basse (marque 1) ou élevée (marque 2) (voir fig. G). Sélectionnez une vitesse basse ou élevée en fonction des conditions de travail requises.

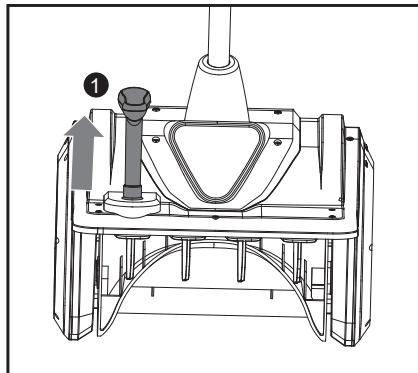
**G**

N° de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

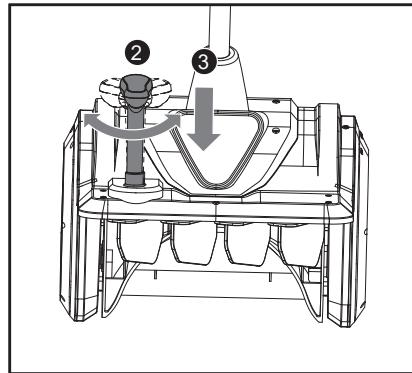
### 3. CHANGEMENT DE DIRECTION DE LA GOULOTTE

Ajustez la direction de la goulotte selon vos besoins.

- 1) Tirez la barre de réglage de la goulotte à neige vers le haut pour libérer la goulotte (voir fig. H1).
- 2) Maintenez et tournez la barre de réglage de la goulotte à neige vers la droite ou vers la gauche pour régler la direction (voir fig. H2).
- 3) Tirez la barre de réglage de la goulotte à neige vers l'arrière lorsque la direction requise est ajustée.



H1



H2



**AVERTISSEMENT :** Ne dirigez jamais la goulotte d'éjection vers l'utilisateur, les personnes présentes, les véhicules ou les fenêtres à proximité. La neige éjectée et les objets étrangers pris accidentellement par la pelle à neige peuvent causer des dommages et des blessures graves.

**4. UTILISATION DE LA PELLE À NEIGE (VOIR FIG. I)**

- 1) Démarrez la pelle à neige en suivant les instructions de démarrage. La profondeur et le poids de la neige détermineront la vitesse d'avancement.
- 2) Dirigez la goulotte d'éjection vers la droite ou vers la gauche en inclinant légèrement la pelle à neige.
- 3) Poussez la pelle à neige vers l'avant pour qu'elle roule sur le racloir.
- 4) Pour déblayer la neige le plus efficacement possible, éjectez la neige dans le sens du vent et chevauchez légèrement chaque passage.





Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## 1. CONSEILS D'ENTRETIEN GÉNÉRAL

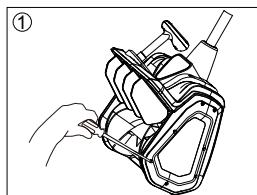
- 1) N'essayez pas de réparer votre souffleuse à neige, sauf si vous avez les outils appropriés et les connaissances nécessaires en matière de démontage et de réparation.
- 2) Vérifiez régulièrement que les boulons et les vis sont bien serrés pour que la machine fonctionne en toute sécurité.
- 3) Après chaque déneigement, arrêtez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces rotatives, retirez les batteries et essuyez la glace et la neige résiduelles de l'appareil.

## 2. ENTRETIEN APPROPRIÉ DE LA BATTERIE ET DU CHARGEUR

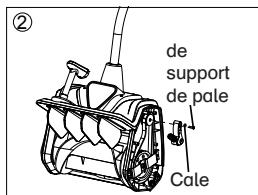
- 1) Pour réduire les risques de blessures et de dommages, ne plongez jamais la batterie ou le chargeur dans du liquide et ne laissez aucun liquide s'écouler à l'intérieur de ces composants.
- 2) Nettoyez la poussière et les débris des événements du chargeur et des contacts électriques en soufflant de l'air comprimé.
- 3) Utilisez uniquement du savon doux sur un chiffon humide pour nettoyer la batterie et le chargeur, tout en les éloignant de tous les contacts électriques. Certains agents de nettoyage et solvants sont nocifs pour les plastiques et autres pièces isolées. Certains d'entre eux comprennent l'essence, la térébenthine, le diluant pour laque, le diluant pour peinture, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac. N'utilisez jamais de solvants inflammables ou combustibles autour des batteries, chargeurs de batteries ou outils.

### 3. REMPLACEMENT DE LA TARIÈRE

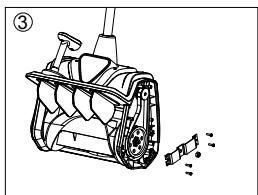
Pendant l'utilisation, les lames de la tarière s'useront avec le temps, ce qui finira par entraîner un nettoyage incomplet. Si l'appareil ne peut pas déneiger complètement et laisse de la neige sur le sol, pensez à changer les lames de la tarière.



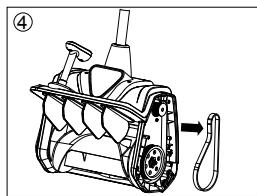
Retirez le capot latéral droit en retirant les vis.



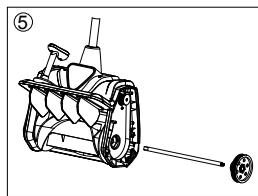
Desserrez la vis et retirez le tendeur à ressort.  
Assurez-vous de ne pas perdre la cale.



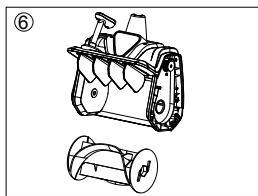
Retirez les vis et les fixations à métal.



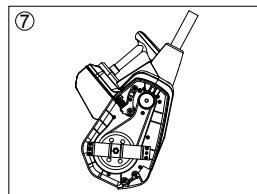
Retirez la courroie.



Retirez l'arbre de tarière avec l'ensemble de poulie attaché.



Remplacez la tarière usée/endommagée.



Installez la tarière et le couvercle latéral en ordre inverse des étapes ci-dessus.



**AVERTISSEMENT!** Veillez à mettre l'interrupteur en position d'arrêt et à retirer la batterie avant d'effectuer toute tâche d'entretien sur la pelle à neige.



**AVERTISSEMENT!** Afin de réduire les risques de blessure, débranchez toujours le chargeur et retirez les batteries du chargeur avant de procéder à toute opération d'entretien.

Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

## NETTOYAGE

Afin d'éviter des blessures graves, éteignez la pelle à neige et retirez la batterie avant le nettoyage ou l'entretien.

Utilisez une petite brosse pour nettoyer l'extérieur de la pelle à neige. N'utilisez pas de détergents puissants. Les nettoyants ménagers qui contiennent des huiles aromatiques telles que le pin et le citron, et des solvants tels que le kérozène peuvent endommager le boîtier en plastique et les manches. Essuyez toute humidité avec un chiffon doux.

## RANGEMENT

1. Laissez refroidir le moteur et nettoyez la pelle à neige avant de la ranger ou de la transporter. Assurez-vous de sécuriser l'appareil pendant le transport.
2. Retirez la batterie de la pelle à neige.
3. Inspectez attentivement la pelle à neige pour repérer les pièces usées, desserrées ou endommagées. Vérifiez les raccords et les vis, et resserrez-les au besoin. Pour réparer ou remplacer des pièces, contactez votre revendeur.
4. Rangez l'appareil, avec la batterie retirée, dans un endroit sec et verrouillé hors de la portée des enfants pour éviter toute utilisation non autorisée ou dommage. Couvrez la souffleuse avec une bâche pour qu'elle soit bien protégée.

### Appareils à batterie

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le rangement de l'outil et de la batterie est de 32 à 113 °F (0 à 45 °C).

La plage de température ambiante recommandée pour le chargeur pendant la charge est de 32 à 104 °F (0 – 40 °C).

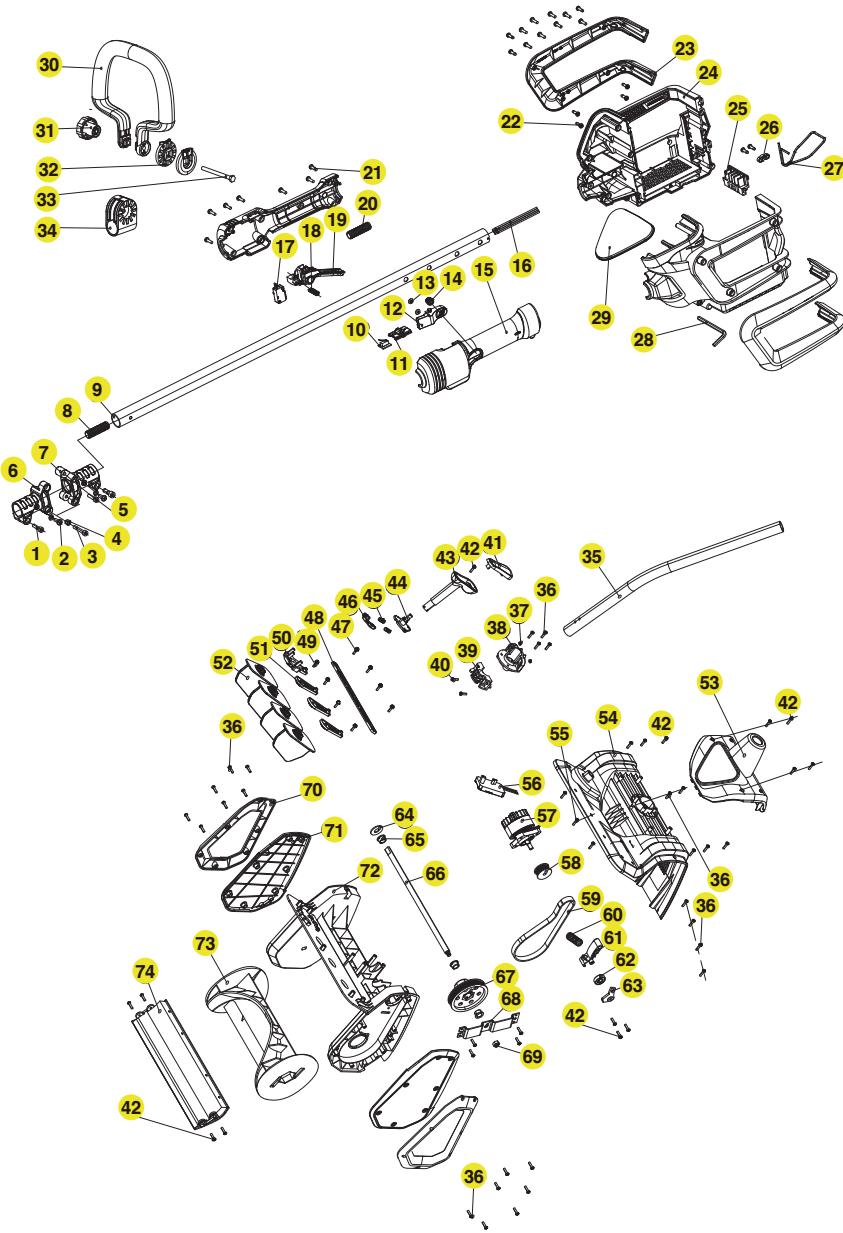
La pelle à neige peut ne pas démarrer correctement si la température de sa batterie est de -4 °F (-20 °C) ou moins. Si l'appareil ne démarre pas, retirez la batterie de la pelle à neige et laissez-les se réchauffer à l'intérieur pendant 10 minutes ou plus.

Réinstallez la batterie et réessayez.

Le tableau ci-après présente les vérifications et les mesures correctives que vous pouvez effectuer si votre appareil ne fonctionne pas correctement. Avertissement : Éteignez la motobêche et retirez la batterie avant tout dépannage.

Problème	Possible Cause	Mesure corrective
La pelle à neige ne démarre pas.	1. La batterie n'est pas chargée. 2. Le bouton de verrouillage ou l'interrupteur marche/arrêt n'a pas été utilisé correctement. 3. La batterie est trop froide. 4. La batterie n'est pas complètement insérée dans le boîtier. 5. La batterie peut être défectueuse	1. Chargez la batterie. 2. Appuyez sur le bouton de verrouillage et maintenez-le enfoncé, tout en maintenant le bouton de verrouillage enfoncé, appuyez sur l'interrupteur marche/arrêt. 3. Retirez la batterie de la pelle à neige. Placez la batterie à l'intérieur pendant 10 minutes ou plus. Installez-la dans la pelle à neige pour utilisation. 4. Assurez-vous que la batterie est complètement insérée dans le boîtier. 5. Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1 866 523-5218
Le moteur fonctionne, mais la tarière ne tourne pas.	La tarière est endommagée.	Replacez la tarière (voir « REMPLACEMENT DE LA TARIÈRE » à la page 22).
La pelle à neige laisse une fine épaisseur de neige.	Le racloir est usé.	Prenez contact avec Yardworks <sup>MD</sup> au 1 866 523-5218.

Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218



## Liste des pièces

Nº	Description de la pièce	Quantité	
1	Vis à tête hexagonale avec culasse	2	
2	Vis à tête cylindrique avec rondelle plate et rondelle élastique	2	
3	Vis à tête hexagonale avec culasse	1	
4	Écrou auto bloquant M5	1	
5	Vis à tête hexagonale avec culasse	1	
6	Manchon adaptateur I	1	
7	Manchon adaptateur II	1	
8	Manchon I	1	
9	Tube aluminium supérieur	1	
10	Microcontact * levier de levage	1	
11	Bouton pousoir	1	
12	Bouton avec protection antiblocage	1	
13	Vis avec joint (diamètre circulaire extérieur 9)	2	
14	Ressort hélicoïdal	1	
15	Poignée côtés gauche et droit	1	
16	Conducteur 9-corps	1	
17	Microcontact (avec levier de levage)	1	
18	Ressort	1	
19	Bouton commutateur	1	
20	Manchon 2	1	
21	Vis autotaraudeuse	16	
22	Vis autotaraudeuse	12	
23	Couvercle décoratif côtés gauche et droit	1	
24	Compartiment de bloc-batterie côtés gauche et droit	1	
25	48V support d'électrode	1	
26	Plateau de pression de câble	1	
27	Ressort à fil d'acier	1	
28	M6 clé à douille	1	
29	Couvercle décoratif	1	
30	Poignée auxiliaire	1	
31	Ensemble d'écrou rond	1	
32	Dent coulissante	2	
33	Boulon à tête hexagonale extérieur	1	
34	Manchon de verrouillage	1	
35	Tube aluminium inférieur	1	
36	Vis (diamètre de tête cylindrique Ø 7,3)	24	
37	M5 écrou autobloquant	2	
38	Siège de roulement	1	
39	Couvercle supérieur de siège de roulement	1	
40	Vis à tête cylindrique	2	
41	Couvercle supérieur de poignée en T	1	
42	Vis à tête large ST3.9X14 (diamètre de tête cylindrique Ø 7,3)	24	
43	Couvercle inférieur de poignée en T	1	
44	Poignée de siège de raccordement	1	
45	Ressort à compression par torsion	2	
46	Boucle rotative de siège de raccordement	1	
47	Vis avec joint (diamètre circulaire extérieur 9)	4	
48	Support de grosse goulotte	1	
49	Vis avec joint (diamètre circulaire extérieur 9)	4	
50	Support de goulotte pour siège de raccordement	1	
51	Support de petite goulotte	3	
52	Goulotte	4	
53	Capuchon	1	
54	Capuchon supérieur	1	
55	Vis (diamètre de tête cylindrique Ø 7,3)	1	

Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

Nº	Description de la pièce	Quantité
56	6420 contrôleur de rotor extérieur	1
57	6420 moteur de rotor extérieur	1
58	CTC Poulie aluminium de rotor extérieur	1
59	Courroie	1
60	Ressort de compression de siège de réglage	1
61	Siège de réglage de courroie	1
62	6000 roulement	1
63	Couvercle de siège de réglage de courroie	1
64	Joint	1
65	Manchon d'arbre	3
66	Arbre de vis sans fin	1
67	Grande poulie	1
68	Plaque de pression de grande poulie	1
69	Écrou autobloquant gauche M8	1
70	Bandes de garniture côtés gauche et droit	1
71	Couvercle côtés gauche et droit	1
72	Châssis principal	1
73	Vis sans fin	1
74	Pelle à neige	1

## GARANTIE LIMITÉE D'UNE DURÉE DE CINQ ANS

Pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat au Canada, Yardworks Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute pièce comportant un défaut de matériel ou de fabrication (à l'exclusion de la batterie).

Pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat au Canada, Yardworks Canada, à sa discrétion, réparera ou remplacera sans frais, pour l'acheteur original, toute batterie comportant un défaut de matériel ou de fabrication.

### CETTE GARANTIE NE COUVRE PAS

1. Toute pièce qui est devenue inopérante en raison d'une mauvaise utilisation, une utilisation commerciale, un abus, une négligence, un accident, un entretien inapproprié, ou une modification;
2. L'appareil, s'il n'a pas été utilisé et/ou entretenu conformément au guide d'utilisation;
3. L'usure normale, sauf dans les cas indiqués ci-dessous;
4. Les éléments relatifs à l'entretien périodique comme la lubrification ou l'affûtage des lames; ou
5. La détérioration normale du fini extérieur résultant de l'usure ou de l'exposition.

## GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN (365

### JOUPS) POUR LES PIÈCES À USURE

#### NORMALE

Les pièces à usure normale sont définies comme adaptateurs de lame, lames, sacs à

herbe et pneus. Ces pièces sont garanties à l'acheteur original d'être exemptes de tout défaut de matériel et de fabrication pendant une période trois cent soixante-cinq (365) jours à partir de la date d'achat au détail.

## COMMENT OBTENIR UN SERVICE

Pour tout service relatif à la garantie, communiquez avec le service d'assistance téléphonique sans frais en composant le 1.866.523.5218 L'usine n'acceptera pas le retour d'un appareil complet, sans la permission écrite préalable de Yardworks Canada.

## FRAIS DE TRANSPORT

Les frais de transport pour l'acheminement de tout appareil électrique ou accessoire sont la responsabilité de l'acheteur. L'acheteur doit payer les frais de transport pour toute pièce à remplacer dans le cadre de la présente garantie, à moins que le retour de la pièce n'ait été demandé par écrit par Yardworks Canada.

## AUTRES GARANTIES

Toutes les autres garanties, explicites ou implicites, y compris toute garantie implicite de qualité marchande, se limitent à la durée établie dans la présente garantie limitée expresse. Les dispositions énoncées dans la présente garantie constituent le recours unique et exclusif des obligations Yardworks Canada découlant de la vente de ses produits.



Nº de modèle : 060-1595-4 | Contactez-nous au 1.866.523.5218

**FCC Partie 15**

Déclaration de conformité du fournisseur

Description du produit : chargeur 48 V 2,0 A

Numéro de modèle : 060-1990-2

Nom commercial : YARDWORKS<sup>MD</sup>

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Partie responsable :

Positec USA, Inc.

PO Box 681298, Charlotte, NC 28216

Tél. : 1 866 523-5218

Téléc. : 704 599-6390





